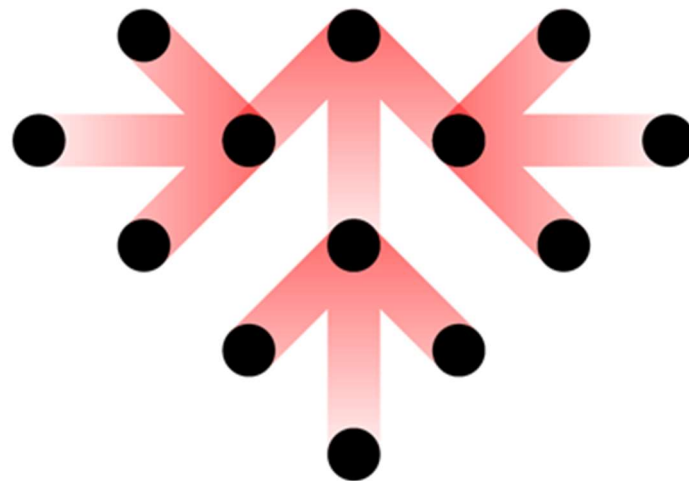




- E X P L A I N -

Synthesize text



Faire des synthèses



## Table des matières

<b>1</b>	<b>QU'EST-CE QUE "FAIRE DES SYNTHÈSES" .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>SAIT-ON RÉSUMER ET SYNTHÉTISER ? .....</b>	<b>4</b>
	Résumer et synthétiser – Quelle est la différence ? .....	4
	Pourquoi est-il important de savoir résumer et synthétiser ? .....	4
	Vérifier nos capacités à résumer et synthétiser. ....	6
<b>3</b>	<b>QUE SIGNIFIE RÉSUMER ? .....</b>	<b>7</b>
	Que veut dire résumer .....	7
	Que peut-on résumer ? .....	8
	Manières de résumer .....	10
	Exemples de résumés informatifs .....	11
	Exemples de résumés descriptifs. ....	14
<b>4</b>	<b>Sommaire .....</b>	<b>16</b>
	Résumer des oeuvres littéraires.....	18
	Exemples de film de bande annonce et d'un livre-annonce.....	19
	Storyboard ou résumé en images .....	20
<b>5</b>	<b>COMMENT FAIRE UN RÉSUMÉ .....</b>	<b>21</b>
	Phases, méthodes et outils pour faire un résumé .....	21
	Recueillir les informations préliminaires .....	24
	Explorer le texte par une lecture rapide .....	25
	Explorer le texte par une lecture approfondie .....	27
	Rédiger le résumé.....	34
	Vérification du résumé.....	41
	Résumer grâce aux cartes mentales et conceptuelles.....	43
	Créer des résumés automatiques avec des applications online .....	45
	S'exercer à résumer.....	47
	Evaluation .....	49
	Ressources.....	51
<b>6</b>	<b>COMMENT FAIRE UNE SYNTHÈSE .....</b>	<b>52</b>
	Que veut dire synthétiser.....	52
	Méthode pour faire une synthèse .....	53
	Types de synthèses .....	54
<b>7</b>	<b>CREDITS .....</b>	<b>55</b>



## 1 QU'EST-CE QUE "FAIRE DES SYNTHÈSES"

Sûrement qu'un jour il vous est arrivé à vous aussi d'entendre un professeur s'exclamer en rentrant en classe :

« Bonjour tout le monde, voici le livre à travailler pour l'examen ! »

Un tome d'au moins 400 pages !

Et de vous entendre dire :

"Préparez-moi un résumé pour lundi !" .

Ben, ce n'est pas forcément 400 pages qui peuvent nous mettre en difficulté, quelquefois, il suffit de seulement deux ou trois pages à résumer à nous poser problème.

Résumer, faire une synthèse de textes comme un roman ou un essai, un événement, un cours ou un film, n'est pas une mission facile, et pas seulement pour un étudiant d'ailleurs.

Pour rédiger un bon résumé ou une bonne synthèse, on doit être capable de comprendre le sens de ce que l'on lit afin de le réélaborer avec ses propres mots. Il faut une **capacité de compréhension, d'interprétation et de rédaction**.

Dans le manuel "**Faire des synthèses**" on trouve des méthodes et des outils utiles pour sélectionner, simplifier, restructurer et rédiger des textes avec nos propres mots.

Dans la première partie de "Faire des synthèses", on trouve une explication générale sur **ce que signifie résumer** avec toute une série d'exemples pratiques.

Dans la deuxième partie, on nous explique **la méthode pour savoir faire un résumé avec quelques propositions d'exercices pratiques** pour s'exercer à partir de ce que l'on a étudié.



## 2 SAIT-ON RESUMER ET SYNTHETISER ?

### Résumer et synthétiser – Quelle est la différence ?

Résumer et synthétiser semblent être des synonymes : dans le langage commun, nous les utilisons indifféremment. En réalité, il s'agit de deux choses bien distinctes, même s'ils présentent de nombreuses similitudes.

**RESUMER** signifie faire un **résumé à partir d'une seule source**. Comme par exemple le résumé d'une nouvelle ou d'un roman, ou d'un film (ou même d'une série)

**SYNTHETISER** signifie au contraire faire la **synthèse d'un argument à partir de plusieurs sources**, en réunissant **différents matériels**, comme des articles de journaux, des textes de spécialistes, interviews de professionnels ou des reprises vidéos, film, etc..., pour préparer, par exemple, une recherche, un mémoire, ou une thèse de doctorat. Il s'agit d'une opération complexe où l'on recueille différentes idées, faits et opinions sur un argument précis. Quelquefois, on demande également un point de vue personnel.

### Pourquoi est-il important de savoir résumer et synthétiser ?

A première vue, résumer et faire une synthèse semblent être deux simples activités. En réalité, elles sont plus complexes à réaliser qu'il n'y paraît. Elles demandent du temps, de la méthode et beaucoup de pratique.

Mais **pourquoi** donne-t-on autant d'importance à la capacité de résumer ou de faire des synthèses ?

Parce que quand on résume ou synthétise, **on élabore des contenus** que nous avons lu (un texte), écouté (une leçon) ou bien vu (une vidéo, un film), **on individualise les relations** entre les différentes idées, concepts ou faits, et ensuite, on **reformule le tout avec ses propres mots**. C'est là le moment le plus important car on apprend et mémorise un argument.

Mais il y a aussi une autre raison.

Aujourd'hui, notre société est caractérisée par un **mode de communication rapide et concis**. Les **gens** sont **habitués à écrire et à lire des textes courts** qui doivent résumer en un minimum de termes une grande quantité de faits. Ils n'ont ni le temps, ni l'envie d'écrire ou de lire de longs textes.



## - E X P L A I N -

Ce n'est pas sans raison que nous utilisons tous des moyens rapides pour communiquer comme le [SMS](https://fr.wikipedia.org/wiki/Short_Message_Service) - Short Message Service ([https://fr.wikipedia.org/wiki/Short\\_Message\\_Service](https://fr.wikipedia.org/wiki/Short_Message_Service) ) ou bien [Twitter](https://fr.wikipedia.org/wiki/Twitter) (<https://fr.wikipedia.org/wiki/Twitter>), où chaque message ne peut dépasser les 140 caractères, 120 au cas où l'on ajoute un lien ou une image.

Et même **dans le monde de l'entreprise** ou dans le milieu **professionnel en général**, il est demandé une capacité à savoir synthétiser, ce qui veut dire gagner du temps et donc de l'argent. Si l'on doit préparer une **relation professionnelle** pour son chef, présenter un **projet** ou faire une **proposition commerciale**, si l'on veut avoir du succès ou du moins être écouté, il faut être concis et synthétique.



## Vérifier nos capacités à résumer et synthétiser.

A-t-on déjà réfléchi aux qualités qu'il faut avoir pour être concis et synthétique ?

Ci-dessous, on trouve un bref questionnaire qui liste – *de façon synthétique* – les méthodes et techniques **nécessaires pour résumer et faire des synthèses**.

Méthodes et outils pour résumer et faire des synthèses			
<b>Quand on résume ou fait une synthèse ...</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>En partie</b>
1. Fixe-t-on des objectifs vis-à-vis de notre travail ? Quoi, quand et comment résumer et synthétiser ?			
2. Regroupe-t-on des informations sur le sujet avant de commencer le travail ?			
3. Fait-t-on une première lecture rapide en cherchant à comprendre le sens général du texte ?			
4. Est-ce que l'on met en évidence, ou est-ce que l'on souligne les passages les plus importants ?			
5. Sélectionne-t-on les informations vraiment importantes ?			
6. Comparons-nous les nouvelles informations avec les connaissances que nous avons déjà sur le sujet ?			
7. Vérifie-t-on d'avoir effectivement compris le sens de chaque terme, phrase ou paragraphe ?			
8. A-t-on restructurer le texte en éliminant les parties secondaires ou moins importantes ?			
9. A-t-on construit la structure de notre résumé ou synthèse avec des mots clés ?			
10. A-t-on écrit notre résumé en paraphrasant le texte original ou en utilisant nos propres termes ?			



### 3 QUE SIGNIFIE RESUMER ?

#### Que veut dire résumer

Résumer consiste à **réduire des contenus**, par exemple un texte, une leçon, un film, dans une **forme abrégée reformulée avec nos propres mots**. Dans le résumé, il faut garder les aspects essentiels ou les plus importants.

Le **but** principal d'un résumé est de **présenter les idées principales** contenues dans le textes ou la source originale. On ne peut pas toujours exprimer des opinions personnelles, toutefois, il nous revient de décider **quelles sont les choses les plus importantes** à mettre en évidence et à exprimer dans notre résumé.

Donc, les **difficultés majeures pour élaborer un bon résumé** sont essentiellement :

1. Être en mesure de **comprendre et d'interpréter** correctement le contenu de la source originale ; en comprendre le sens, le message et le but.
2. Être en mesure de **structurer** son propre résumé **avec logique** et de **l'écrire de façon claire**, en reportant sous une forme concise, mais fidèle au texte, le sens de la forme originale.

#### Quelle doit être la bonne longueur d'un résumé ?

Il n'y a pas de règle fixe.

**Cela dépend** du type de texte ou de contenu : il peut s'agir de textes de type narratif ou scientifique, journalistique, etc ...

Tout dépend **de la longueur et de la complexité** du texte ou de la source à résumer.

Mais cela dépend également du **but du résumé** que l'on doit effectuer ou du **type de précisions** demandées.

Normalement, un résumé doit toujours être **beaucoup plus court d'un tiers au moins**, par rapport à l'original. Mais il n'y a pas toujours le même rapport entre le nombre de pages de la source originale et le texte qui le résume. Essayons d'imaginer le résumé qui est reporté sur la quatrième de couverture (verso) d'un livre : que le livre fasse 100 ou 400 pages, l'espace pour le résumé est toujours plus ou moins égal.



## Que peut-on résumer ?

Comme on peut l'imaginer, la réponse est : tout !

### **Textes écrits**

Nouvelles, romans, poésie, textes de théâtre.  
Textes historiques, scientifiques ou techniques.  
Articles de journaux.  
Textes extraits de pages web.

### **Audiovisuels**

Films, documentaires  
Chansons.

### **Faits ou événements**

Ce que mon ami m'a raconté la veille.  
Un match, une course, une compétition.  
Un accident, un crime ou un malheur.

---

## **Approfondissements**

---

### **Types de textes à résumer**

Quand on doit faire un résumé il est utile de savoir sur quel type de texte on travaille. Les textes se distinguent normalement en fonction du but, de leur forme et du type de langage utilisé.

Il y a :

### **Les textes d'exposition**

Ce sont des textes qui décrivent des phénomènes, des faits ou des situations, concrets ou abstraits. Ils ont pour but d'expliquer et d'informer. En général, ils sont sous forme écrite et présentent les caractéristiques suivantes :





# - E X P L A I N -

- *description*, avec lesquelles on illustre les caractéristiques ou l'aspect d'un sujet, en donnant éventuellement des exemples ;
- *processus ou séquence*, où sont listées différentes activités ou éléments suivant un ordre précis (chronologique, numérique, prioritaire, etc...)
- *comparaison* entre différents arguments, phénomènes, événements ou faits ;
- *Relation de cause à effet* dans le temps ;
- *Résolution de problèmes*, le problème et ses solutions sont présentés.

Il s'agit dans la plupart des cas **d'essais, textes techniques ou journalistiques** qui ont un but didactique ou de divulgation scientifique, comme par exemple, pour :

- *économie et business*: rapports et études
- *journalisme* : essais, articles, informations sportives
- *communication techniques* : manuels, guides, rapports techniques
- *textes académiques ou scientifiques* : manuels scolaires, guides pour l'étudiant, relations scientifiques.

## Textes narratifs

Ce sont des textes qui forment, instruisent ou informent le lecteur en racontant une histoire. Les textes narratifs ont un lien avec le monde réel (articles de journaux, textes historiques, etc ...) ou imaginaire (nouvelle, roman, fable, légende, merveilleux, policier, aventure, etc...)

## Textes argumentatifs

Ce sont des textes qui ont pour but de convaincre et changer les opinions ou convictions du lecteur, en confrontant des sujets, faits, personnes, solutions, ... en prenant position sur un argument déterminé. Par exemple : un discours électoral, une thèse scientifique, le plaidoyer d'un avocat, ...

Toutefois, il faut garder à l'esprit qu'un texte peut présenter à la fois des éléments de différents types : éléments d'exposition, narratifs et argumentatifs.



## Manières de résumer

Il y a **plusieurs manières** pour présenter, sous forme abrégée, des informations sur un texte comme le résumé par exemple.

La manière peut dépendre :

- de **ce que l'on doit résumer** (un article, un livre, des faits, différents arguments ou matières)
- de **la longueur** que doit avoir le résumé (une phrase, une page, 10 pages, ...)
- de la **forme** demandée (sous forme de simples notes, un schéma récapitulatif, un extrait ou un vrai texte)

Quelquefois, il nous est demandé de **reporter les informations de façon objective et impersonnelle**, sans faire aucun commentaire sur le fond ou opinions personnelles. Dans ce cas, il s'agit de "RESUMES INFORMATIFS", qui reprennent de façon soignée les informations contenues dans un texte ou dans un autre type de support (vidéos, leçons, etc ...).

**On utilise** en général ce type de résumé **pour les ouvrages scientifiques, techniques** ou à chaque fois que l'on doit **présenter des faits de façon objective**.

Au contraire, dans le cas du "RESUME DESCRIPTIF", on doit décrire **la structure et le thème** d'un texte ou de toute autre source, plutôt que de reporter directement l'information contenue.

C'est le cas pour les œuvres littéraires ou cinématographiques, comme les films et les livres. Ici, il est possible d'**inclure des considérations sur le sens et la signification des contenus** résumés.

Gardons en mémoire qu'il n'y a pas de distinction précise et réelle entre les deux types de résumés. L'important, c'est de savoir que la question primordiale, pour produire un bon résumé, consiste à présenter de façon claire et concise les idées principales contenues dans un texte ou dans une source, en éliminant les éléments qui ne sont pas indispensables à la bonne compréhension du sujet.



## Exemples de résumés informatifs

### Structure ou "squelette du texte"

Quelques fois, il nous est demandé de dégager uniquement la structure d'un texte. Il est alors plus facile de mettre en évidence les points essentiels du texte ou du moins de mieux individualiser les relations entre ses différentes parties.

Ci-dessous, nous trouvons l'exemple de la structure ou "squelette" de **Faire des synthèses**. Les titres sont mis en évidence. Comme cela, d'un seul coup d'œil, il est possible de comprendre quels sont les contenus de **Faire des synthèses**.

QU'EST-CE QUE « FAIRE DES SYNTHÈSES » ?

Présentation du guide

SAVOIR RESUMER ET SYNTHÉTISER

Quelle est la différence

Pourquoi sont-elles importantes

Comment vérifier si on sait faire des synthèses et résumer

QUE VEUT DIRE RESUMER

Comment et que résumer

Exemples de résumés informatifs et descriptifs

Exemples de trailers et book trailer

Storyboard ou résumés pour images

COMMENT FAIRE UN RESUME

Phases, méthodes et outils pour faire un résumé

Résumer avec des cartes mentales et conceptuelles

COMMENT FAIRE UNE SYNTHÈSE

Quoi et comment synthétiser

Types de synthèses

### Extrait d'un texte ou d'un livre

L'extrait contient les points principaux d'un article, d'un texte long, ou d'un livre. Il permet d'aider le lecteur à décider s'il a envie ou non de lire le livre en question.

### Synopsis

Un synopsis est un bref panoramique d'un article, histoire, livre, film ou tout autre travail. Il est utilisé pour décrire de façon concise et chronologique des faits historiques ou d'autres phénomènes. Dans l'exemple ci-dessous, on trouve **un bref synopsis de la deuxième guerre mondiale**.



**La deuxième guerre mondiale commence en 1939 en Europe**, quand l'Allemagne, sous Adolphe Hitler, envahit la Pologne. La Grande Bretagne et la France réagissent en déclarant la guerre à l'Allemagne

**Mais en 1940** l'Allemagne conquiert rapidement le Danemark, la Norvège la Belgique et la France. L'Italie de Mussolini, alliée allemande, conquiert la Grèce et l'Afrique du Nord en 1941.

**En 1941** l'Allemagne envahit l'Union Soviétique. Malgré la rapide avancée initiale, l'immense superficie du territoire, les hivers sont rudes et la détermination du peuple russe parvient à arrêter la puissante armée allemande. Après les défaites de Stalingrad et de Koursk, les allemands sont contraints de se retirer. **Entre 1944** et 1945 l'armée soviétique continue son avancée vers l'Occident en occupant les nations de l'Europe Orientale et une partie de l'Allemagne.

**En juillet 1943** les Anglo-américains débarquent en Sicile et commencent à remonter vers le nord. En septembre 1943 l'Italie demande l'armistice. Le gouvernement de Mussolini est renversé.

**En juin 1944** les forces alliées anglo-américaines lancent le "D-Day" et débarquent sur les côtes normandes de la France occupée par l'Allemagne. Quelques mois plus tard, l'armée allemande est contrainte de se retirer et la France est libérée.

Au début 1945 les forces alliées (Anglais, Américains et Soviétiques) occupent l'Allemagne. Les soviétiques sont les premiers à rejoindre Berlin. **L'Allemagne se rend en mai 1945.**

**Dans le Pacifique, la guerre commence en 1941**, quand les japonais attaquent la flotte américaine à Pearl Harbour, dans les Iles Hawaïennes. Le Japon était déjà en guerre avec la Chine depuis plusieurs années et avait occupé le territoire chinois de la Manchourie.

Le Japon continue sa bataille en s'étendant vers le sud-est asiatique, mais après quelques années de guerre, il est repoussé par les forces alliées et **au début 1945** le Japon est contraint de se replier sur l'Archipel japonais.

**En août 1945** les Etats-Unis lancent deux bombes atomiques sur les villes de Hiroshima et Nagasaki qui seront totalement détruites. Le Japon se rend sans aucune condition et cet épisode marque la fin de la deuxième guerre mondiale.

## « Executive summary »

C'est le terme anglais utilisé pour définir le sommaire qui se place en général au début d'une **relation**, d'un **projet** ou d'un document technique et qui en résume les points essentiels. Ce type de sommaire se trouve généralement être l'introduction d'un livre, là où l'auteur présente brièvement le contenu de son travail.



## - E X P L A I N -

Il est utilisé dans les secteurs où les professionnels **n'ont pas beaucoup de temps** pour lire de longs documents. Savoir écrire un bon "executive summary" est fondamental car c'est de là que **dépendra le succès**, par exemple pour une proposition de projet ou une proposition d'affaires. Il doit souvent être présenté oralement.



## Exemples de résumés descriptifs.

Quand on fait un résumé descriptif, en plus de devoir **reporter fidèlement les points essentiels**, on nous demande souvent de **mettre en évidence le sens et la signification** du texte ou de la source (roman, œuvre théâtrale, poésie, chanson, film, etc.).

Il n'existe pas une seule technique pour résumer une œuvre et cela dépend de multiples raisons. Si, par exemple, on doit promouvoir un nouveau livre, on cherchera à développer la curiosité du lecteur.

En revanche, à l'école, on nous demande de résumer en général non seulement la trame et le sujet, mais également de donner un avis personnel.

Ci-dessous, on trouve trois façons différentes de résumer un livre narratif ou un film.  
(*Madame Bovary* de Gustave Flaubert).



## Exemple 1 – Présentation et promotion du livre

**Le premier exemple** est un résumé concis qui donne des informations essentielles sur la trame et les personnages. Le but est de pousser le lecteur à acheter le livre.

Extrait de : Cultura.com – site de e-commerce

<http://www.cultura.com/madame-bovary-9782070413119.html>

### **Description de *Madame Bovary*, Gustave Flaubert - Livre**

C'est l'histoire d'une femme mal mariée, de son médiocre époux, de ses amants égoïstes et vains, de ses rêves, de ses chimères, de sa mort. C'est l'histoire d'une province étroite, dévote et bourgeoise. C'est, aussi, l'histoire du roman français. Rien, dans ce tableau, n'avait de quoi choquer la société du Second Empire. Mais, inexorable comme une tragédie, flamboyant comme un drame, mordant comme une comédie, le livre s'était donné une arme redoutable : le style. Pour ce vrai crime, Flaubert se retrouva en correctionnelle. Aucun roman n'est innocent : celui-là moins qu'un autre. Lire *Madame Bovary*, au XXI<sup>e</sup> siècle, c'est affronter le scandale que représente une œuvre aussi sincère qu'impérieuse. Dans chacune de ses phrases, Flaubert a versé une dose de cet arsenic dont Emma Bovary s'empoisonne : c'est un livre offensif, corrosif, dont l'ironie outrage toutes nos valeurs, et la littérature même, qui ne s'en est jamais vraiment remise.



## Exemple 2 – Résumé détaillé avec des renseignements supplémentaires sur l'œuvre

Le deuxième exemple est extrait de Wikipédia. Ci-dessous, est reportée la trame des énoncés. Pour le lire entièrement, il faut se rendre directement sur la page internet. Sur la page Wikipédia, le résumé est détaillé. On y trouve non seulement trame, la description des personnages et le décor, mais aussi des renseignements supplémentaires comme les différentes transpositions cinématographiques et d'animation réalisées.

Voir sur Wikipedia: Madame Bovary

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Madame\\_Bovary](https://fr.wikipedia.org/wiki/Madame_Bovary)

### 4 Sommaire

1Genèse du roman

2Résumé

3Personnages

4Analyse

5Adaptations

- 5.1Cinéma/Télévision
- 5.2Théâtre
- 5.3Bande-dessinée

6Postérité

- 6.1Inspiration littéraire

7Texte intégral en ligne

8Notes et références

9Bibliographie

10Voir aussi

- 10.1Articles connexes
- 10.2Liens externes





### 3. Exemple – Critique du film “Madame Bovary ” par J-P. Martin

**Ille troisième exemple** est une critique du film *Madame Bovary*. Dans ce cas, le commentaire donne des jugements de valeur sur la qualité de l’oeuvre cinématographique. Comme il apparaît clairement dans la critique, l’avis est assez négatif.

Source Abus de ciné.com

Madame Bovary

<http://www.abusdecine.com/critique/madame-bovary>

(...)

Voici la première chose qu’on reproche au film et peut-être bien la seule : pourquoi avoir concentré sur un an seulement les événements qui ont conduit à la tragique mort de cette maniaque du shopping. Une seule toute petite année lui a suffi à perdre patience et à perdre la boule. Et très honnêtement pour le spectateur, s’il n’y avait pas eu la saison de l’automne à la suite de l’été, on aurait eu l’impression qu’il s’était passé deux semaines entre son arrivée à la campagne et sa mort. Comment arriver à croire à une déchéance et un désespoir aussi rapide ? Les folies de l’amour et la soif de la consommation ne sont-elles pas des choses qui nous rongent à petit feu ?

Mais au-delà de cette trame narrative sur un an, la tragique histoire pour le spectateur est qu’on ne ressent rien et qu’on ne vit pas l’action. Alors oui, par moment la tête à claques de Madame Bovary qui pense que tout lui est dû nous fait réagir et nous rappelle peut-être des personnes de notre entourage mais globalement c’est l’électrocardiogramme plat. (...)



## Résumer des oeuvres littéraires

Le résumé descriptif est surtout utilisé pour des oeuvres littéraires.

Quand on doit faire le résumé d'un fragment, d'un passage ou d'un texte littéraire entier, il faut tenir compte des éléments dont il est constitué. Une oeuvre littéraire contient normalement :

### **1. Un contexte**

La description du temps et du lieu de l'action ; il s'agit des informations préliminaires qui constituent la trame de l'intrigue.

### **2. Les personnages**

La description ou présentation des personnages principaux et secondaires de l'intrigue.

### **3. La trame**

C'est la séquence des événements qui se succèdent dans l'intrigue.

### **4. Climax**

C'est le point culminant de l'intrigue ou bien un renversement de situation.

### **5. Dénouement ou conclusion**

C'est la séquence finale où se trouve la résolution du problème : elle peut être positive (happy ending), drammatique (mort du personnage principal), la découverte de l'assassin, etc ...

En outre, pour faire un résumé d'une oeuvre littéraire, il faut toujours tenir compte du style, de la ou des thématique(s) et de point de vue de l'auteur.



## Exemples de film de bande annonce et d'un livre-annonce

Aujourd'hui, avant d'aller voir un film, on regarde d'abord sa bande annonce, pour savoir s'il est susceptible de nous intéresser ou pas. Une bande annonce est le **résumé en images du film**.

Vu que l'**objectif** d'une bande annonce est de nous donner la **curiosité et l'envie d'aller voir le film**, le "Résumé" est constitué d'un travelling de scènes à effet ou des meilleures d'entre elles. Il n'est pas dit qu'elles soient vraiment importantes ou significatives, ni même qu'elles illustrent le sens du film.

Pensons par exemple à la bande annonce d'un film policier ou d'un thriller. Il est évident qu'on ne peut pas dévoiler tout de suite la fin, c'est bien pour cette raison qu'on s'étonne souvent de s'entendre dire : « Vraiment, je ne pensais pas qu'il allait finir comme ça ! » Les bandes annonces restent tout de même de très bons exemples pour apprendre à faire un résumé efficace d'une histoire, comme on peut le voir avec la bande annonce du film *Madame Bovary*:

- <https://www.youtube.com/watch?v=YhV6nSqBAAc>

Un **BOOK TRAILER** ou "**livre-annonce**", est un résumé d'un livre fait à partir d'images et non de texte. Comme pour la bande annonce d'un film, l'objectif reste le même: attirer la curiosité du lecteur afin qu'il achète le livre.

Ci-dessous, deux exemples de book trailer :

- "Psyche Industry" de Christophe Berthy (autoédition)

<http://livre-annonce.fr/psyche-industry/>

- Miss Peregrine's Peculiar Children de Ransom Riggs (Quirk Books)

<https://www.youtube.com/watch?v=XWrNyVhSJUU&nohtml5=False>



## Storyboard ou résumé en images

Un texte ou une histoire peuvent être également résumés avec des **dessins** ou des **images** comme dans le cas du storyboard.

Le storyboard est utilisé dans divers contextes : par exemple pour des **films d'animation** ou pour montrer la **structure d'un site web** ainsi que de la manière dont seront organisés les contenus.

Dans le storyboard on peut utiliser des mots-clefs et des images.

Sur internet, on peut trouver de nombreux sites spécialistes qui expliquent les techniques, méthodes et exemples pour réaliser des story-boards.



## 5 COMMENT FAIRE UN RESUME

### Phases, méthodes et outils pour faire un résumé

Les étapes principales pour faire un résumé sont les suivantes :

**Fase 1.** Acquisition des **informations préliminaires**.

**Fase 2.** Exploration du texte avec **lecture rapide**.

**Fase 3.** Exploration du texte avec **lecture approfondie**.

**Fase 4. Rédaction.**

**Fase 5. Révision et vérification.**

Dans chacune de ces phases (à l'exception de la première), il est nécessaire de :

- **Choisir** les choses les plus importantes ou significatives (SELECTION)
- **Supprimer** le superflus et ce qui n'est pas indispensable.
- **Reformuler** les contenus avec ses propres mots. (SUBSTITUTION)

Il s'agit de **choisir**, **supprimer** ou **reformuler** le texte à partir de la source originale. Le tableau ci-dessous *résume* toutes les étapes et ce qu'on doit obtenir :

Phase	A faire	Résultat visé
<b>1.</b> Acquisition d'informations préliminaires	Faire des recherches à la bibliothèque ou sur internet.	- informations sur l'auteur et sur le sujet traité
<b>2.</b> Lecture rapide	Lire le début de chaque paragraphe. Faire attention aux titres, sous titres, graphiques et images.	- individualisation du sujet principal
<b>3.</b> Lecture approfondie	Sélectionner les phrases clés et les phrases de fin. Supprimer les éléments secondaires non essentiels. Définir sa structure.	- les éléments importants - structure
<b>4.</b> Rédaction	Mentionner le titre, l'auteur et la source. Rédiger l'introduction et la conclusion. Paraphraser et insérer des citations Reformuler le texte avec ses propres mots.	- première rédaction - rédaction provisoire
<b>5.</b> Contrôle et révision	Faire les révisions et corrections.	- rédaction définitive



# - E X P L A I N -

N'oublions pas que lecture et écriture ne sont pas deux éléments distincts. IL s'agit d'un processus circulaire : lire, sélectionner, annoter, mettre en évidence, éliminer, reformuler, relire pour vérifier, et rédiger à nouveau.

Pour mieux comprendre les différentes phases nous utiliserons trois textes différents : **a)** un texte informatif "**Le Puma**" extrait de Wikipedia, un texte descriptif **b)** "**Le Vent du Nord et le Soleil**" " d'Esopé, et **c)** "**l'Irlande**", un texte aussi bien informatif que descriptif.



---

## **Approfondissements**

---

### *+ Les activités nécessaires pour faire un résumé*

Le tableau ci-dessous résume toutes les phases et activités nécessaires pour élaborer un bon résumé.

<b>Lire, Comprendre, se Focaliser</b>
<b>Lire le texte</b> – Lire attentivement et chercher à comprendre le sens et la signification du texte en s’interrogeant.
<b>Utiliser les connaissances déjà acquises</b> – Utiliser ses connaissances sur le sujet de façon à identifier plus facilement les idées contenues dans le texte à résumer.
<b>Créer des liens</b> – Relier les différentes idées contenues dans le texte, et les idées du texte avec celles des autres sources (externes).
<b>Se focaliser</b> – se focaliser sur l’idée principale s’il s’agit d’un texte d’exposition ou sur l’histoire s’il s’agit d’un texte narratif.
<b>Analyser, Analyser, Sélectionner</b>
<b>Analyser le texte</b> – associer ses propres connaissances à celles du texte.
<b>Identifier</b> – Identifier les idées principales du texte.
<b>Sélectionner les phrases clés</b> – Sélectionner les phrases clés qui contiennent le propos et la conclusion de l’auteur.
<b>Simplifier, Restructurer et Annoter</b>
<b>Simplifier le texte</b> – Souligner les points principaux et supprimer toutes les informations secondaires ou non essentielles à la compréhension du texte.
<b>Restructurer</b> – Modifier la structure du texte original pour exprimer les idées dans ses propres termes.
<b>Annoter les points principaux</b> – Prendre note des points principaux et les relier avec logique.
<b>Organiser, Rédiger, Contrôler</b>
<b>Organiser</b> – Assembler et organiser ses annotations en suivant une séquence logique.
<b>Rédiger</b> – Rédiger le résumé à partir des annotations réorganisées.
<b>Contrôler</b> – Contrôler d’avoir bien conservé le sens et la signification du texte source et d’avoir rédigé le texte en utilisant ses propres mots dans un style clair et correcte.



## Recueillir les informations préliminaires

Avant de lire, chercher les **informations sur l'auteur** et **sur le sujet traité**. Savoir quelque chose avant facilitera sûrement le travail de compréhension du texte et donc de rédaction.

Recueillir les informations préliminaires en répondant aux questions suivantes :

- Qui est l'auteur ?
- Ai-je déjà lu quelque chose de cet auteur ?
- Quel est le sujet principal ?
- Que sais-je déjà sur ce sujet ?
- Ai-je déjà affronté des lectures similaires ?
- Pourquoi mon enseignant m'a donné ce travail ? (C'est sûrement la question la plus pertinente et celle à laquelle je dois répondre immédiatement).

Si on ne connaît ni l'auteur ni le sujet, il faut faire des recherches soit à la bibliothèque soit, si on est plus feignant, sur internet avec Wikipédia ou sur Youtube.

Il est donc important de se faire une idée de ce que tu l'on devra résumer. Et savoir pourquoi on nous demande de faire ce résumé.

**Exemple a)** "Le Puma" : pour savoir rapidement de quoi il s'agit, regarder des vidéos sur Youtube.

**Exemple b)** " Le Vent du Nord et le Soleil" d'Esopé : récupérer des informations sur Esopé et sur cette fable.

**Exemple c)** « L'Irlande » : rechercher des informations sur le web, ou regarder des vidéos sur Youtube.





## Explorer le texte par une lecture rapide

Dans cette phase, notre objectif est de lire rapidement le texte en cherchant à **individualiser le sujet**.

Faire attention (si besoin), en particulier à :

- titres et sous titres
- parties du texte souligné, en gras et à la présence de citations
- images, tableaux, graphiques

Il n'est pas nécessaire de tout lire, **seulement le début et la fin de chaque paragraphe**. A la fin de la première lecture rapide, on devrait au moins être capable de répondre à cette question : "**De quoi traite ces textes?**"

Maintenant lisons rapidement les trois textes ci-dessous :

### a) Le Puma

Le puma également appelé couguar ou lion de montagne, est un carnivore présent en Amérique Septentrionale, Centrale, et Méridionale. C'est un félin capable de s'adapter pratiquement dans tous les habitats des Amériques : la prairie, les forêts boréales, tempérées et tropicales, les semi-déserts et les hautes montagnes font partie de l'espace de vie de ce félin. Après le jaguar est le plus grand félin qui vit aux Amériques.

Le puma est un prédateur qui chasse les mammifères de presque toutes les tailles : les cerfs et les rennes, mais aussi les souris, les rats laveurs, les moutons et les jeunes bovins ; les oiseaux et, dans certaines régions, les poissons. Il ne mange pas et évite les reptiles.

De nature timide et solitaire, le puma est considéré comme un animal nocturne, bien qu'il y ait également eu des observations au cours de la journée. Il évite généralement les lieux de vie des humains. Parfois, il peut attaquer les hommes. Aux Etats-Unis, cela arrive environ quatre fois par an. Ce sont les « petits félins » considérés comme potentiellement dangereux pour les humains.

Aujourd'hui, sa propagation est très limitée et réduite à des zones inhabitées ou peu peuplées par les humains. Aux États-Unis les pumas ont survécu aux vagues d'extermination seulement dans les montagnes Rocheuses, les déserts et les semi-déserts du sud-ouest et dans les marais des Everglades en Floride. Au moyen de mesures protectionnistes, son territoire s'est à nouveau étendu, et dans certaines régions de l'ouest des États-Unis les pumas n'évitent même plus de fréquenter les environs de la ville.



### **b) Le Vent du Nord et le Soleil**

Le Soleil et le vent se disputaient pour savoir lequel d'entre eux était plus fort. Tout à coup, ils aperçurent un voyageur en provenance d'une route, et le Soleil dit :

"Il y a un moyen de résoudre notre différend. Celui d'entre nous qui réussira à enlever son manteau à ce voyageur sera considéré comme le plus fort des deux.

Alors le soleil plongea derrière un nuage, et le vent commença à souffler de toutes ses forces sur le voyageur. Mais plus le vent soufflait, plus le voyageur serrait à lui son manteau, jusqu'à ce que le vent, désespéré, abandonna.

Puis le soleil sorti et commença à briller de toute sa splendeur sur le voyageur qui trouva rapidement qu'il est difficile de continuer à marcher vêtu de ce manteau.

### **c) L'Irlande**

La République d'Irlande occupe la majeure partie de l'île de territoire irlandais, qui se trouve en face des côtes de l'Angleterre et du Pays de Galles. Sa capitale, Dublin, est le berceau de grands écrivains tels que Oscar Wilde et Samuel Beckett. Aussi appelée « la verte Irlande » pour ses collines verdoyantes, elle compte de nombreux châteaux et sites celtiques anciens. Sagas de guerriers qualifiés et des créatures mythiques qui cachent des trésors derrière les arcs en ciel, en ajoutant une touche de mystère à cette terre.

A partir d'une première lecture rapide, les premières réponses sont :

- a) Le Puma, habitant des Amériques.
- b) Une fable d'Esopé qui parle du vent, du soleil et d'un voyageur.
- c) De quelques caractéristiques de l'Irlande.



## Explorer le texte par une lecture approfondie

Dans cette phase, notre objectif est de lire à fond le texte en cherchant de :

- **sélectionner les éléments importants**, qui peuvent être des idées, des concepts, des données, des faits, des personnages, des lieux ...
- **supprimer les éléments secondaires** ou non essentiels.
- **définir sa structure.**

Puisqu'il n'existe pas qu'une seule méthode pour explorer et analyser un texte à résumer, vous trouverez des exemples significatifs ci-dessous.



## Questions motrices

Une manière simple et efficace d'identifier les éléments pertinents (idées, concepts, données, faits, personnages, lieux, etc ...) est de répondre aux questions motrices, comme listé dans le tableau suivant. Les réponses pourront constituer la base (comme des notes) pour construire le résumé.

Questions motrices	Réponses
<b>De qui</b> ou <b>de quoi</b> on parle ?	a) Du puma
	b) D'une dispute entre le Soleil et le Vent, et d'un voyageur qui passe par là.
	c) De l'Irlande, de ses célèbres écrivains, de la beauté de ses paysages et de ses mystères.
<b>Quand</b> ont lieu les faits décrits ?	a) Au présent et au passé.
	b) -
	c) Au présent, passé proche et d'un passé légendaire.
<b>Où</b> ont lieu les faits décrits?	a) Amérique.
	b) sur la route sur laquelle marche un voyageur
	c) En Irlande
<b>Quels</b> sont les principaux concepts, idées, dates, faits, personnages, lieux décrits dans le texte ?	a) Habitat, alimentation et habitudes de chasse, comportement et risques d'extinction du puma.
	b) -
	c) On évoque les écrivains célèbres et les beaux paysages.
<b>Quelles</b> sont les <b>relations</b> entre les idées, concepts, dates, faits, personnages, lieux ... contenus dans le texte ?	a) Relation difficile entre le puma et l'homme. I
	b) -
	c) -
<b>Il y a-t-il un message explicite</b> , c'est-à-dire exprimer clairement et ouvertement de la part de l'auteur?	a) Fait positif: le puma recommence à être présent en Amérique après une menace d'extinction, bien qu'il soit une menace pour l'homme.
	b) -
	c) Mise en relief des atouts de l'Irlande.
<b>Il y a un message implicite</b> , c'est-à-dire exprimer entre les lignes mais qui doit être découvert et interprété ?	a) Non
	b) On n'arrive pas toujours à obtenir quelque chose avec la force; c'est plus facile avec la ruse et la gentillesse.
	c) Ca vaut la peine d'aller en Irlande.
<b>Quel est le but et le rôle</b> du texte ou de l'auteur?	a) But scientifique et de divulgation.
	b) Enseigner une morale.
	c) Intéresser le lecteur à l'Irlande.



## Sélectionner des éléments importants

Comme dans l'exemple ci-dessous, le "Puma", le texte original est sous divisé en paragraphes avec un titre (ou une question). Les éléments essentiels sont mis en évidence et les ~~éléments secondaires sont éliminés~~.

### a) Le Puma

#### Lieu de vie du puma (Où vit le puma ?)

Le puma également appelé cougar ou lion de montagne, est un carnivore présent en Amérique Septentrionale, Centrale, et Méridionale. ~~C'est un félin capable de s'adapter pratiquement dans tous les habitats des Amériques~~: la prairie, les forêts boréales, tempérées et tropicales, les semi-déserts et les hautes montagnes font partie de l'espace de vie de ce félin. ~~Après le jaguar est le plus grand félin qui vit aux Amériques.~~

#### Alimentation et habitudes de chasse (Que chasse et mange le puma ?)

Le puma est un prédateur qui chasse les mammifères de presque toutes les tailles : les cerfs ~~et les rennes, mais aussi~~ les souris, ~~les ratons laveurs,~~ les moutons ~~et les jeunes bovins~~; les oiseaux et, ~~dans certaines régions,~~ les poissons. ~~Il ne mange pas et évite les reptiles.~~

#### Comportement du puma (Le puma est dangereux pour l'homme ?)

~~De nature timide et solitaire,~~ le puma est considéré comme un animal nocturne, ~~bien qu'il y ait également eu des observations au cours de la journée.~~ Il évite généralement les lieux de vie des humains. Parfois, il peut attaquer les hommes. ~~Aux États-Unis, cela arrive environ quatre fois par an. Ce sont les « petits félins » considérés comme potentiellement dangereux pour les humains.~~

#### Risques d'extinction (Le puma risque-t-il de disparaître ?)

~~Aujourd'hui, sa propagation est très limitée et réduite à des zones inhabitées ou peu peuplées par les humains.~~ Aux États-Unis les pumas ont survécu aux vagues d'extermination ~~seulement dans les montagnes Rocheuses, les déserts et les semi-déserts du sud-ouest et dans les marais des Everglades en Floride.~~ Au moyen de mesures protectionnistes, ~~son territoire s'est à nouveau étendu, et dans certaines régions de l'ouest des États-Unis les pumas n'évitent même plus de fréquenter les environs de la ville.~~



E qui sotto il testo come appare dopo il lavoro di selezione (da 240 a 120 parole):

#### a) Le Puma

**L'habitat del Puma** (Où vit le puma ?)

Le puma, est un carnivore présent en Amérique Septentrionale, Centrale, et Méridionale.

La prairie, les forêts boréales, tempérées et tropicales, les semi-déserts et les hautes montagnes font partie de l'espace de vie de ce félin.

**Alimentation et habitudes de chasse** (Que chasse et mange le puma ?)

Le puma est un prédateur qui chasse les mammifères de presque toutes les tailles : les cerfs, les souris, les moutons les oiseaux et les poissons.

**Comportement du Puma** (Le puma est dangereux pour l'homme ?)

le puma est considéré comme un animal nocturne, il évite généralement les lieux de vie des humains. Parfois, il peut attaquer les hommes.

**Risques d'extinction** (Le puma risque-t-il de disparaître ?)

Aux États-Unis les pumas ont survécu aux vagues d'extermination au moyen de mesures protectionnistes.



### **Idée de l'auteur sur le sujet présenté**

Pour faire le résumé d'un texte descriptif, il est également important de comprendre quelle est **l'idée** ou **l'opinion de l'auteur sur le sujet qu'il présente**. Dans ce cas il faut faire le lien entre le sujet principal avec les phrases ou mots-clefs qui indiquent l'idée ou les opinions de l'auteur.

#### **c) L'Irlande**

La République d'**Irlande** occupe la majeure partie de l'île de territoire irlandais, qui se trouve en face des côtes de l'Angleterre et du Pays de Galles. Sa capitale, Dublin, est le berceau de **grands écrivains tels que Oscar Wilde et Samuel Beckett**. Aussi appelée « **la verte Irlande** » pour ses collines verdoyantes, elle compte de nombreux châteaux et sites celtiques anciens. Sagas de guerriers qualifiés et des **créatures mythiques qui cachent des trésors derrière les arcs en ciel**, en ajoutant **une touche de mystère** à cette terre.

Dans l'exemple ci-dessus, le sujet principal est l'Irlande et l'idée de l'auteur est : **Irlande est un lieu enchanteur drapé au cœur d'une très belle nature, riche de culture et d'histoire.**



## Sens et signification du texte

Dans les œuvres littéraires, le sens d'un texte n'est pas toujours exprimé ouvertement, mais il doit être interprété. Il n'est donc pas suffisant de le résumer de façon littérale, mais il faut aussi **donner sa propre interprétation**. Si on n'est pas capable de le faire, alors il sera nécessaire de faire référence aux auteurs émérites qui se sont exprimés sur le sujet. CI-dessous, nous avons reporté les points de vue d'auteurs classiques et en parallèle, une interprétation personnelle.

b) Le Vent du Nord et le Soleil	
Texte	Interprétation
<p>Le Soleil et le vent se disputaient pour savoir lequel d'entre eux était plus fort. Tout à coup, ils aperçurent un voyageur en provenance d'une route, et le Soleil dit :</p> <p>"Il y a un moyen de résoudre notre différend. Celui d'entre nous qui réussira à enlever son manteau à ce voyageur sera considéré comme le plus fort des deux.</p> <p>Alors le soleil plongea derrière un nuage, et le vent commença à souffler de toutes ses forces sur le voyageur. Mais plus le vent soufflait, plus le voyageur serrait à lui son manteau, jusqu'à ce que le vent, désespéré, abandonna.</p> <p>Puis le soleil sorti et commença à briller de toute sa splendeur sur le voyageur qui trouva rapidement qu'il est difficile de continuer à marcher vêtu de ce manteau.</p>	<p>On note différentes opinions sur la morale contenue dans la fable d'Esopé.</p> <p>Quelques auteurs modernes pensent qu'Esopé voulait dire qu'il vaut mieux faire preuve de gentillesse pour obtenir quelque chose, plutôt que d'user de la force.</p> <p>L'auteur classique Avianus donne une interprétation plus politique retenant que la victoire ne s'obtient pas à coup de menaces.</p> <p>Je propose enfin cette dernière interprétation possible: il ne suffit pas d'user de la force pour gagner, mais il faut également faire preuve d'intelligence et de ruse.</p>





## Annotations

Au fur et à mesure que l'on écrit, il est important de prendre des notes en marge du texte. Celles-ci, servent à mettre en évidence :

- mots clefs
- idées principales
- séquence des différents sujets
- la structure du texte

Enfin, utiliser ces annotations pour construire la structure du résumé, mais surtout pour réfléchir sur ce que nous avons lu de façon à réélaborer le texte dans ses propres termes.



## Rédiger le résumé

Après avoir exploré le texte par la lecture rapide et la lecture approfondie, il faut commencer à rédiger son propre résumé. Le conseil est de **mettre de côté le texte original** et de n'utiliser seulement les annotations ou le plan effectué (« le squelette ») et de **se fier à sa mémoire**.

**Par exemple**, si on doit rédiger un résumé sur le *Puma* on pourrait commencer par le matériel déjà préparé et rédiger un plan rapide. Une solution pourrait être de bâtir le plan en s'interrogeant à propos. Ainsi, tout deviendra plus simple.

### a) Le Puma

#### Où vit le puma ?

- Dans tous les lieux de vie en Amérique : prairie, forêts boréales, tempérées et tropicales, semis-déserts et haute montagne.

#### Que chasse et que mange le puma ?

- mammifères de quasi toute la taille: cervi, topi, pecore, uccelli, pesci.

#### Le puma est dangereux pour l'homme ?

- animal nocturne
- évite les inséparations humaines
- attaque l'homme quelques fois.

#### Il Puma est-il en voie d'extinction ?

- risques dans le passé.
- aujourd'hui protégé aux Etats-Unis.

Puis, nous procédons suivant les phases suivantes :

- mentionner le titre, l'auteur et la source.
- faire une brève introduction
- faire une première rédaction
- faire la paraphrase du texte.
- insérer des citations.
- Rédiger les paragraphes et une phrase de conclusion.



## 1. Mentionner le titre, l'auteur et la source

Toujours mentionner :

- Le **type de source** dont on fait le résumé : article de journaux, livre, film;
- Le **titre** ;
- l'**auteur**.

Par exemple :

L'extrait sur *le Puma* est tiré de **Wikipedia**.

La fable ***Le Soleil et le Vent du Nord*** a été écrite par **Esope**, un des plus grands auteurs de fables de la Grèce Antique.

## 2. Faire une brève introduction

Rédiger un premier paragraphe pour résumer rapidement le texte et l'histoire. Utiliser le **présent** et les **verbes** qui permettent **de récupérer les thématiques et l'histoire** racontée, comme par exemple :

- l'article, le livre, l'histoire, le film ... **traite, décrit, affronte, illustre, discute de, raconte, narre...**

Par exemple :

L'extrait sur le Puma **décrit** les principales caractéristiques de ce félin : lieu de vie, comment il se nourrit, son rapport avec l'Homme et les risques d'extinction de l'espèce.

Le roman *Harry Potter et la Pierre philosophale* est le premier livre de la fameuse série de Harry Potter et **raconte** ses premières aventures, depuis le moment où il a été recueilli encore nouveau-né par sa famille d'adoption, les Dursley jusqu'à sa première année de fréquence dans la grande école des magiciens de Hogwarts.

Roméo et Juliette **narre** la tragique histoire d'amour la plus célèbre au monde.

## 3. Faire une première rédaction

Dans la première rédaction, écrire **des phrases simples et courtes** qui reprennent de façon séquentielle les différentes thématiques ou les faits narrés. Dans cette phase, il faut récupérer les détails, comme des exemples ou des anecdotes, en se limitant à l'essentiel.



# - E X P L A I N -

Construire la séquence suivant un ordre ou un critère précis, qui peut être **chronologique** ou basé sur une **classification**, une **comparaison** ou une **relation de cause à effet**.

Enfin, relier les différentes parties ou paragraphes avec des **conjugaisons** qui donnent **un fil logique** à ton discours.

Par exemple :

- *c'est pourquoi,*
- *donc,*
- *puisque,*
- *malgré,*
- *parce que,*
- *en même temps,*
- *après.*

Ne jamais oublier tandis qu'on fait un résumé, qu'on est en train de reporter des choses énoncées, écrites ou faites par les autres. On peut utiliser des expressions comme :

- **d'après** l'auteur ...
- le **message** que veut faire passer l'auteur ...
- **l'idée principale** qui est à la base du raisonnement ...

On peut utiliser la **troisième personne du singulier** ou la forme **passive**, comme dans les exemples suivants :

- l'auteur de l'article/extrait /livre **suggère** que ...
- dans l'extrait le thème de ... **est affronté** ...
- ici, les différentes opinions **sont mises** en parallèle

Et enfin, il n'est pas dit que tous ce que nous rapportons ait le même ordre d'importance. Il faut donc indiquer les **différents niveaux d'importance** dans ce que tu es en train de résumer, comme par exemple :

- il est *important de noter* comme ...
- il s'agit d'un aspect *significatif* ...
- le thème *secondaire* traite de ...

## 4. Faire la paraphrase du texte

Paraphraser signifie **reporter un texte avec ses propres mots**, en le réécrivant avec des termes plus simples et plus clairs, de telle façon à faire émerger le sens.



On peut paraphraser un mot, une ou plusieurs phrases, une histoire courte ou bien une poésie. C'est une méthode qui peut également être très utile pour résumer.

Utiliser la méthode suivante :

1. lire attentivement le texte à paraphraser
2. souligner les mots que l'on veut remplacer et chercher des synonymes.
3. souligner les phrases que l'on veut réécrire et essayer de les exprimer avec d'autres mots
4. cacher le texte de départ et essayer de l'écrire en utilisant sur sa mémoire.

Ci-dessous, un exemple de paraphrase.

Texte	Exemple de paraphrase
<p>Le Soleil et le vent se disputaient pour savoir lequel d'entre eux était plus fort. Tout à coup, ils aperçurent un voyageur en provenance d'une route, et le Soleil dit :</p> <p>"Il y a un moyen de résoudre notre différend. Celui d'entre nous qui réussira à enlever son manteau à ce voyageur sera considéré comme le plus fort des deux. Alors le soleil plongea derrière un nuage, et le vent commença à souffler de toutes ses forces sur le voyageur. Mais plus le vent soufflait, plus le voyageur serrait à lui son manteau, jusqu'à ce que le vent, désespéré, abandonna.</p> <p>Puis le soleil sorti et commença à briller de toute sa splendeur sur le voyageur qui trouva rapidement qu'il est difficile de continuer à marcher vêtu de ce manteau.</p>	<p>La fable évoque la dispute entre le Vent du Nord et le Soleil qui cherchaient à savoir lequel des deux était le plus fort. Le défi consistait à vérifier qui serait capable de faire enlever son manteau au Voyageur. Plus le Vent soufflait et plus le Voyageur se recroquevillait dans son manteau. Mais quand le Soleil commença à briller, le Voyageur accablé de chaleur enleva son manteau.</p>

## 5. Faire des citations

On utilise une citation quand on doit **rapporter un mot, une phrase ou un extrait** **così comme on peut le voir dans le texte original**. La citation est toujours mise entre "guillemets".

Quelques fois, quand on fait un résumé, il est difficile de rapporter dans ses propres termes ses idées personnelles, les faits contenus dans l'original. Il vaut mieux alors citer directement la source. On cite généralement des **phrases célèbres** ou bien des **répliques insolites**.



Quand on se réfère aux citations, il faut toujours citer la source et l'auteur. Aussi, il faut toujours faire attention aux normes sur le **copyright**. Les normes européennes **permettent de citer seulement des courts passages** d'un livre. Il est impossible de citer des pages entières. Dans ce cas, il faudrait demander l'autorisation de l'auteur.

Ci-dessous, on peut voir comment faire des citations tirées de la phrase d'Esopé :

Texte	Citations
<p>Le Soleil et le vent se disputaient pour savoir lequel d'entre eux était plus fort. Tout à coup, ils aperçurent un voyageur en provenance d'une route, et le Soleil dit :</p> <p>"Il y a un moyen de résoudre notre différend. Celui d'entre nous qui réussira à enlever son manteau à ce voyageur sera considéré comme le plus fort des deux.</p> <p>Alors le soleil plongea derrière un nuage, et le vent commença à souffler de toutes ses forces sur le voyageur. Mais plus le vent soufflait, plus le voyageur serrait à lui son manteau, jusqu'à ce que le vent, désespéré, abandonna.</p> <p>Puis le soleil sorti et commença à briller de toute sa splendeur sur le voyageur qui trouva rapidement qu'il est difficile de continuer à marcher vêtu de ce manteau.</p>	<p>Tandis que les auteurs modernes affirment que la morale de la fable est "<b>La force de persuasion est plus efficace que la violence</b>",</p> <p>l'auteur classique Avianus donne une interprétation plus politique : « <b>On ne gagne rien avec la violence</b> »</p> <p>Jean de La Fontaine dans sa fable Phébus et Borée, qu'il a récupéré de la fable d'Esopé, conclut en disant : "<b>Plus fait douceur que violence</b>".</p>

## 6. Rédiger des paragraphes et une phrase de conclusion

A ce point du travail, nous avons tout le matériel et les outils pour la rédaction des paragraphes.

Si nécessaire, terminer le résumé par une phrase de conclusion qui mette en évidence ce qui devrait être le point de vue de l'auteur sur le sujet traité ou l'histoire narrée.



L'exemple a) *Le Puma* est un résumé informatif, dans ce cas, le texte original est reporté de façon objective, sans faire aucun commentaire sur la source, ni même exprimer aucune opinion personnelle.

<b>Le Puma</b>	
<b>Texte original</b>	<b>Résumé</b>
<p>Le puma également appelé cougar ou lion de montagne, est un carnivore présent en Amérique Septentrionale, Centrale, et Méridionale. C'est un félin capable de s'adapter pratiquement dans tous les habitats des Amériques : la prairie, les forêts boréales, tempérées et tropicales, les semi-déserts et les hautes montagnes font partie de l'espace de vie de ce félin. Après le jaguar est le plus grand félin qui vit aux Amériques.</p> <p>Le puma est un prédateur qui chasse les mammifères de presque toutes les tailles : les cerfs et les rennes, mais aussi les souris, les rats laveurs, les moutons et les jeunes bovins ; les oiseaux et, dans certaines régions, les poissons. Il ne mange pas et évite les reptiles.</p> <p>De nature timide et solitaire, le puma est considéré comme un animal nocturne, bien qu'il y ait également eu des observations au cours de la journée. Il évite généralement les lieux de vie des humains. Parfois, il peut attaquer les hommes. Aux Etats-Unis, cela arrive environ quatre fois par an. Ce sont les « petits félins » considérés comme potentiellement dangereux pour les humains.</p> <p>Aujourd'hui, sa propagation est très limitée et réduite à des zones inhabitées ou peu peuplées par les humains. Aux États-Unis les pumas ont survécu aux vagues d'extermination seulement dans les montagnes Rocheuses, les déserts et les semi-déserts du sud-ouest et dans les marais des Everglades en Floride. Au moyen de mesures protectionnistes, son territoire s'est à nouveau étendu, et dans certaines régions de l'ouest des États-Unis les pumas n'évitent même plus de fréquenter les environs de la ville.</p>	<p>L'extrait <i>Le Puma</i>, tiré de Wikipédia, décrit les principales caractéristiques de ce félin : son lieu de vie, comment il se nourrit, son rapport à l'homme et le risque d'extinction de son espèce.</p> <p>Ce félin vit dans tous les types d'habitats des Amériques : On le trouve dans les prairies, les forêts et en haute montagne.</p> <p>Le puma est un carnivore qui chasse des mammifères de tous gabarits, comme par exemple les cerfs, les moutons, les oiseaux, les poissons et les souris.</p> <p>C'est un animal nocturne, même s'il a été également repéré dans les heures diurnes. Normalement, il se tient à distance de l'homme et des centres habités, bien qu'il y ait eu des agressions dans le passé. Pour cette raison, il est considéré comme un animal potentiellement dangereux.</p> <p>Dans le passé, il a failli être en extinction, mais aujourd'hui son espèce est protégé par la législation américaine.</p>



L'exemple **b) Le Vent du nord et le Soleil** est un résumé descriptif dans lequel, outre au fait que soit reportée l'histoire, on peut trouver : une phrase introductive, un commento, una citazione e un'opinione personale.

<b>Il Vento del nord e il Sole</b>	
<b>Testo originale</b>	<b>Résumé</b>
<p>Le Soleil et le vent se disputaient pour savoir lequel d'entre eux était plus fort. Tout à coup, ils aperçurent un voyageur en provenance d'une route, et le Soleil dit :</p> <p>"Il y a un moyen de résoudre notre différend. Celui d'entre nous qui réussira à enlever son manteau à ce voyageur sera considéré comme le plus fort des deux.</p> <p>Alors le soleil plongea derrière un nuage, et le vent commença à souffler de toutes ses forces sur le voyageur. Mais plus le vent soufflait, plus le voyageur serrait à lui son manteau, jusqu'à ce que le vent, désespéré, abandonna.</p> <p>Puis le soleil sorti et commença à briller de toute sa splendeur sur le voyageur qui trouva rapidement qu'il est difficile de continuer à marcher vêtu de ce manteau.</p>	<p><b>Phrase introductive</b></p> <p>La fable d'Esoppe traite de la dispute entre le Vent du Nord et le Soleil pour savoir lequel des deux est le plus fort.</p> <p><b>L'histoire</b></p> <p>Le défi consiste à voir qui réussira à enlever son manteau au Voyageur. Puis le Vent souffle fort, plus le Voyageur se serre dans son manteau, tandis que le Soleil commence à briller, le Voyageur est obligé de se dévêtir et enlève son manteau.</p> <p><b>Commentaire</b></p> <p>Il y a différentes opinions sur la morale contenue dans la fable d'Esoppe. Quelques auteurs modernes pensent qu'Esoppe voulait dire qu'il vaut mieux user de gentillesse pour obtenir quelque chose plutôt que la force.</p> <p><b>Citation</b></p> <p>L'auteur classique Avianus donne une interprétation plus politique più politica: "Non si vince con le minacce".</p> <p><b>Point de vue personnel</b></p> <p>Personnellement, en guise d'ultime interprétation, j'estime que la force ne suffit pas de pour gagner, mais qu'il faille également faire preuve d'intelligence de finesse.</p>





## Vérification du résumé

Le premier jet d'un résumé a toujours besoin d'être amélioré. La chose la plus importante est de vérifier que son propre **résumé reflète fidèlement la source originale**. Le **sens** doit être absolument **respecté**.

Il faut aussi ajuster la **longueur** du résumé qui doit bien sûr toujours être **plus brève** de l'original. Il pourra être plus long seulement s'il est demandé de faire un commentaire sur le texte.

Vérifions si les « 10 commandements » du résumé ont été respectés :

Les "10 commandements" du résumé		
	OUI	NO N
1. As-tu inclu les thèmes et idées principales traités dans la source originale ?		
2. As-tu relié les différents paragraphes du résumé de façon logique ?		
3. As-tu reporté fidèlement le sens de l'original ?		
4 As-tu évité les répétitions et redondances ?		
5. As-tu limité la longueur du résumé ?		
6. As-tu correctement paraphrasé et inséré des citations ?		
7. As-tu évité d'utiliser les mêmes termes que ceux du texte original ?		
8. As-tu évité d'inclure ton point de vue, à moins qu'il ait été expressément demandé ?		
9. As-tu évité de critiquer la source originale ?		
10. As-tu évité de réécrire tout le texte original ?		

En somme, une fois terminé, contrôler :

- Le sens de la source originale a été maintenu
- Les termes ont été « personnalisés »
- Le résumé est plus bref de l'original
- Les références à l'original sont claires



---

## **Approfondissements**

---

*+ Que faut-il pour faire un bon résumé ?*

Voilà se qui est demandé pour rédiger un bon résumé :

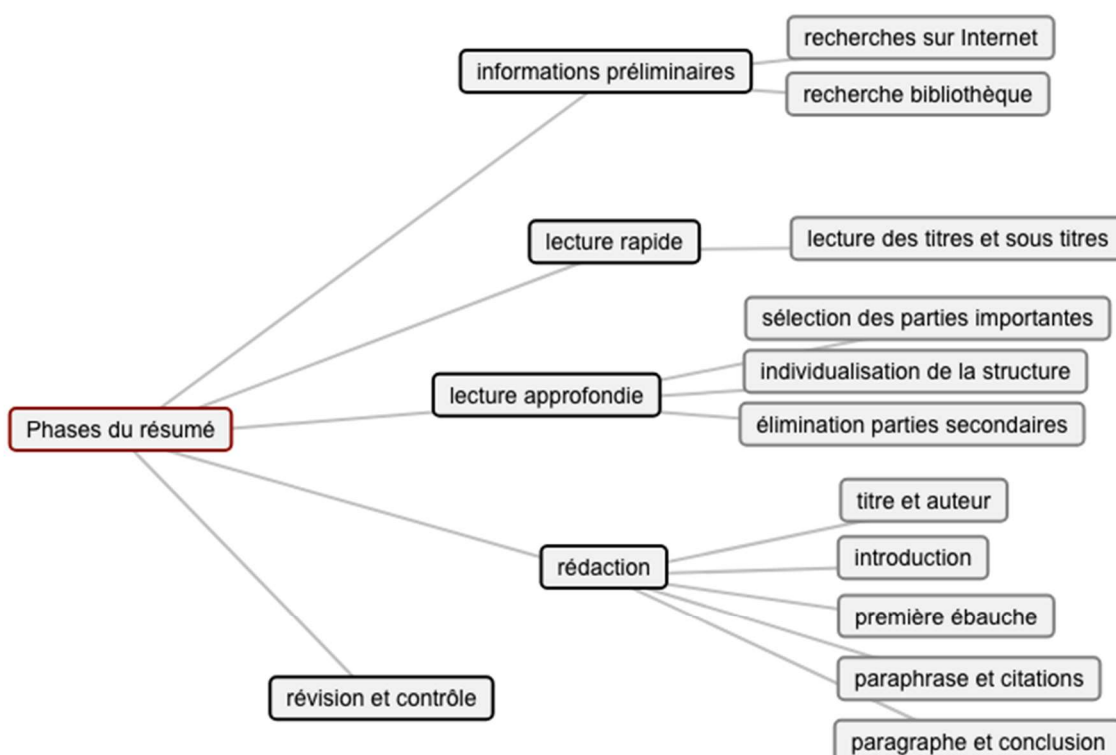
- Compréhension du texte par une lecture attentive et répétée
- Identification et formulation des points principaux en utilisant des phrases courtes
- Reformulation de l'idée principale avec des phrases plus longues
- Ajout de détails significatifs à partir des points secondaires
- Individualisation des personnages présents dans l'histoire
- Respect de la séquence temporelle des faits décrits dans l'original
- Eliminazione dei passaggi troppo descrittivi
- Eviter les répétitions
- Eviter d'insérer son point de vue, sauf si demandé
- Lien logique entre les différentes parties en utilisant le subjonctif ou des adverbes comme : après, étant donné que, puisque, etc ...
- Correction orthographique, grammaticale et syntaxique
- Attention à la conclusion du résumé.



## Résumer grâce aux cartes mentales et conceptuelles

On peut aussi utiliser des instruments graphiques pour représenter au mieux les éléments les plus importants ou la structure du texte. A ce propos, les cartes mentales et conceptuelles s'avèrent être un support efficace.

Utiliser les **cartes mentales** pour **classer, hiérarchiser** les éléments d'un texte, comme par exemple (Parole : Phases du résumé- révision et contrôle- informations préliminaires-recherches sur Internet –recherche bibliothèque- lecture rapide – lecture des titres et sous titres- lecture approfondie- sélection des parties importantes- individualisation de la structure- élimination parties secondaires – Rédaction – titre et auteur – introduction – première ébauche – paraphrase et citations – paragraphe et conclusion.)





# - E X P L A I N -

Utiliser les **cartes conceptuelles** pour mettre en évidence les relations entre les différentes idées, comme par exemple :

Voir le site Mapledge : [www.mapledge.eu](http://www.mapledge.eu) .



## Créer des résumés automatiques avec des applications online

### 3.3 Applications informatiques pour résumer

Au cours des dernières décennies, nombreuses applications informatiques ont été développées pour le traitement de textes. Parmi celles-ci, on en trouve spécialement pour résumer des textes. Le résumé effectué à partir de ces outils consiste en la sélection de quelques phrases tirées du texte original. Donc, il ne s'agit pas d'une réélaboration ou d'une reformulation du texte, mais simplement d'une réduction de celui-ci. Le résultat est un **abrégé** du texte original. Pas toujours utile dans un but scolaire.

Ci-dessous, on trouve un exemple de résumé automatique créé avec l'application online Text Compactor sur <http://textcompactor.com/>. Cette application sélectionne les phrases en base à la fréquence avec laquelle apparaissent les mots. Il suffit de copier-coller le texte à résumer dans la fenêtre appropriée et de décider du pourcentage de réduction.

Texte original	Abrégé (50%)
<p>Le puma également appelé cougouar ou lion de montagne, est un carnivore présent en Amérique Septentrionale, Centrale, et Méridionale. C'est un félin capable de s'adapter pratiquement dans tous les habitats des Amériques : la prairie, les forêts boréales, tempérées et tropicales, les semi-déserts et les hautes montagnes font partie de l'espace de vie de ce félin. Après le jaguar est le plus grand félin qui vit aux Amériques. Le puma est un prédateur qui chasse les mammifères de presque toutes les tailles : les cerfs et les rennes, mais aussi les souris, les rats laveurs, les moutons et les jeunes bovins ; les oiseaux et, dans certaines régions, les poissons. Il ne mange pas et évite les reptiles. De nature timide et solitaire, le puma est considéré comme un animal nocturne, bien qu'il y ait également eu des observations au cours de la journée. Il évite généralement les lieux de vie des humains. Parfois, il peut attaquer les hommes. Aux Etats-Unis, cela arrive environ quatre fois par an. Ce sont les « petits félins » considérés comme potentiellement dangereux pour les humains. Aujourd'hui, sa propagation est très limitée et réduite à des zones inhabitées ou peu peuplées par les humains. Aux États-Unis les pumas ont survécu aux vagues d'extermination seulement dans les montagnes Rocheuses, les déserts et les semi-déserts du sud-ouest et dans les marais des Everglades en Floride. Au moyen de mesures protectionnistes, son</p>	<p>Le puma également appelé cougouar ou lion de montagne, est un carnivore présent en Amérique Septentrionale, Centrale, et Méridionale. C'est un félin capable de s'adapter pratiquement dans tous les habitats des Amériques : la prairie, les forêts boréales, tempérées et tropicales, les semi-déserts et les hautes montagnes font partie de l'espace de vie de ce félin. Aux États-Unis les pumas ont survécu aux vagues d'extermination seulement dans les montagnes Rocheuses, les déserts et les semi-déserts du sud-ouest et dans les marais des Everglades en Floride. Au moyen de mesures protectionnistes, son territoire s'est à nouveau étendu, et dans certaines régions de l'ouest des États-Unis les pumas n'évitent même plus de fréquenter les environs de la ville.</p> <p><a href="http://textcompactor.com/">http://textcompactor.com/</a></p>



# - E X P L A I N -



ERASMUS+  
KA2 STRATEGIC PARTNERSHIPS ITALY  
2014 - 1 - IT01 - KA200 - 002650

territoire s'est à nouveau étendu, et dans certaines régions de l'ouest des États-Unis les pumas n'évitent même plus de fréquenter les environs de la ville. più nemmeno i dintorni delle città.

Comme on peut le voir, le résumé généré rapporte textuellement les phrases de l'original.. Il n'est pas dit que le résultat soit toujours satisfaisant



## S'exercer à résumer

Ci-dessous, on trouve une série d'exercice qui permettent de mettre en pratique ce qui a été vu dans Faire des synthèses. Lors de la préparation de son résumé, il faudrait utiliser la méthode suivante :

**1. S'informer sur le sujet** à résumer. (bibliothèque ou internet)

**2.** Faire une **lecture rapide** pour se faire une idée du sujet traité ou de la trame de l'histoire..  
Ecrire une brève annotation du type :

- Le passage parle de ...i/ le texte écrit par ... raconte/narre...

**3.** Faire une **lecture approfondie**, sélectionne les points importants, en éliminant les points secondaires et en restructurant les paragraphes du texte original. Pour construire la base de son résumé, répondre aux questions guide, comme les propositions ci-dessous.

- **De qui** ou **de quoi** parle-t-on ?

- **Quand** ont lieu les faits décrits ?

- **Où** ont lieu les faits décrits ?

- **Quelles** sont les idées principales, concepts, dates, faits, personnages, lieux décrits dans le texte ?

- **Quelles** sont les relations entre idées, concepts, dates, faits, personnages, lieux décrits dans le texte ?

- Y a-t-il un **message explicite**, c'est-à-dire clairement et ouvertement exprimé par l'auteur ?

- Y a-t-il un **message implicite**, c'est-à-dire non exprimé ouvertement mais qui doit être découvert et interprété ?

- Quel est le **but** et la fonction du texte ou de l'auteur

**4. Rédiger** le résumé à partir des annotations précédentes. Ne pas oublier que le résumé doit formellement contenir : titre, auteur et source, introduction, partie centrale du résumé, citations (si nécessaire), conclusion et opinion personnelles (si demandée).

### 1. Faire un résumé d'un sujet scientifique ou technique (max. 500 mots)

Choisir un sujet scientifique ou technique (sciences, physique, histoire, géographie, etc ...) tiré d'un texte étudié en classe, d'un article, d'internet ou d'un film et préparer un résumé de type « informatif ».



## 2. Faire le résumé d'un roman (max. 500 mots)

Faire le résumé d'un roman (nouvelle ou roman) qui doit être préparé pour l'école ou que l'on a déjà lu. Dans le résumé, il faudra fournir les informations suivantes :

**Titre** et informations concises sur l'auteur

**Contexte**: lieu et temps de l'histoire

**Personnages**: qui sont les personnages et leurs rôle dans l'histoire

**Trame**: la séquence rapide des événements

**Climax et dénouement** : le moment culminant et la conclusion

**Commentaire** sur:

- **style** de la narration
- **thématique** présentée et point de vue de l'auteur
- **point de vue personnel** sur l'œuvre.

## 3. Faire la critique d'un livre (max. 300mots)

Faire la critique d'un livre que nous avons lu et que nous pourrions conseiller à un ami. La critique, très concise, doit contenir les informations suivantes :

**Titre** et **nom** de l'auteur.

Brève description de la **trame, personnages et thématique.**

**Point de vue personnel** en une seule phrase.

## 4. Faire la critique d'un film (max. 300 parole)

Faire l'analyse d'un film que l'on a vu et que l'on conseillerait à un ami. Les questions suivantes nous aident à élaborer l'analyse à l'aide des questions suivantes :

Quel est le **réalisateur** et où le film a été produit ?

Quel est le **genre** du film ? (Aventure, comédie, dramme, animation ...)

Qual è la **trama** e il **tema** del film?

Chi sono i principali **attori**?

Quali sono le **similitudini** con altri film del genere?

Perché ti è **piaciuto** il film?





## Evaluation

Relire les résumés précédemment préparés et vérifier d'avoir mis en place la bonne méthode.

<b>QUESTIONNAIRE – Vérifie ton résumé</b>			
<b>Pour formation professionnelle et écoles secondaires</b>			
<b>QUESTIONS</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>Aspects à modifier à améliorer</b>
As-tu vérifié les informations sur le sujet ou sur l'auteur ?			
As-tu inclus les idées principales ou les sujets traités dans la source originale ?			
As-tu relié entre eux les différents paragraphes du résumé ?			
As-tu évité les répétitions et redondances ?			
As-tu évité d'utiliser les mêmes termes du texte original ?			
As-tu récupéré fidèlement le sens de l'original?			
As-tu évité d'inclure ton point de vue, sauf si il était demandé ?			



<b>QUESTIONNAIRE – Vérifie ton résumé</b> <b>Pour étudiants universitaires</b>			
<b>QUESTIONS</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>Aspects à modifier ou à améliorer</b>
As-tu pris en considération l'objectif et le propos du résumé avant de commencer le travail ?			
As-tu contrôlé les informations sur le sujet ou sur l'auteur ?			
Ton résumé présente-t-il clairement le sujet principal et les points fondamentaux ?			
Dans ton résumé, il y a-t-il tous les points et les idées présentes dans la source originale ?			
As-tu reporté fidèlement le sens de l'original ?			
As-tu relié l'ensemble des paragraphes du résumé avec logique ?			
As-tu évité les répétitions et redondances ?			
As-tu évité d'inclure ton point de vue, sauf si celui-ci était ouvertement demandé ?			
As-tu utilisé un langage cohérent dans le sens et la visée du résumé ?			



## Ressources

Source	INTERCOM SOLUTIONS
Titre de la source	MAPLEDGE
Description	Application online gratuite pour créer des cartes mentales et conceptuelles
Lien	<a href="http://www.mapledge.eu">www.mapledge.eu</a>
Langue	Italien, anglais

Source	TEXT COMPACTOR
Titre de la source	Text Compactor
Description	Application online gratuite pour créer des résumés automatiques
Lien	<a href="http://textcompactor.com/">http://textcompactor.com/</a>
Langue	anglais



## 6 COMMENT FAIRE UNE SYNTHÈSE

### Que veut dire synthétiser

**Synthétiser** signifie écrire un texte **en utilisant du matériel informatif provenant de différents textes ou d'autres types de sources** (enregistrements audios, films, etc ...).

Une synthèse sert à **réunir**, et éventuellement à **comparer** différentes informations, données et points de vue provenant de différentes sources sur un sujet précis. Elle sert éventuellement à proposer un nouveau point de vue à partir de la combinaison et confrontation de différentes idées sur un sujet.

Quelques fois, il s'agit de réorganiser différents supports en de nouveaux formats. Dans ce cas, tableaux, graphiques et diagrammes sont des outils de synthèse intéressants.

A l'école, dans le monde académique, être en mesure de faire des synthèses signifie **faire preuve de compétences** sur un sujet précis et d'être qualifiés pour en parler et échanger à ce propos.

Savoir faire des synthèses peut s'avérer utile quand on doit préparer par exemple:

a) Dans le milieu scolaire et académique

- une recherche ricerca
- un mémoire
- une thèse de doctorat

b) Dans le monde professionnel

- un communiqué de réunion
- une relation ou un rapport
- un projet

Mais son but principal est d'être en mesure d'**affronter un problème de manière appropriée** et toujours avec une **touche personnelle**.



## Méthode pour faire une synthèse

La synthèse comporte en général la **COMBINAISON DE DEUX OU PLUSIEURS RÉSUMÉS**.

Pour cela, à la base, le requis est de savoir faire un résumé. Ainsi, toutes les indications contenues dans les chapîtres **QUE SIGNIFIE RÉSUMÉ** et **COMMENT FAIRE UN RÉSUMÉ**.

D'ailleurs, une fois que les sources importantes pour l'élaboration du résumé ont été individualisées, il faut les lire une par une et résumer ensuite les parties qui nous intéressent.

C'est là que commence le « vrai » travail difficile, étant donné que réunir du matériel doit être accompli selon des critères précis, qui dépendent normalement du **BUT** de notre travail.

Souvent, Il ne s'agit de ne pas faire un assemblage de différents sujets, mais il faut comparer les différentes sources, prendre position par rapport aux matériels réunis et exprimer son propre point de vue.

Donc, suivant le **BUT** du travail, on devra préparer un **TYPE DE SYNTHÈSE** particulier.

Mais au-delà du type de synthèse que l'on doit préparer, **notre** synthèse devra toujours respecter des étapes déterminées suivant les sources que l'on utilisera pour développer notre travail. Elle doit :

1. **Reporter fidèlement** les informations contenues dans la source d'origine.
2. Être organisée de telle façon à **identifier facilement les contenus** appartenant à une source précise.
3. **Faciliter la compréhension ou l'interprétation** des contenus des différentes sources.
4. Aider le lecteur à **obtenir un nouveau point de vue** par rapport à celui contenu dans les différentes sources.

Étant donné que le travail de synthèse est une des activités fondamentales dans la rédaction d'un MÉMOIRE, il est conseillé d'approfondir cette compétence en utilisant des



ressources destinées à ce sujet, et que l'on peut facilement trouver sur internet ou bien à la bibliothèque.

## Types de synthèses

Il existe différentes façons de faire une synthèse qui dépendent de la finalité du travail demandé.

A titre d'exemple, le tableau reporte des titres de travaux de synthèse qui affrontent le sujet "**Les grands félins africains**".

Titres	Objet	But
<i>"Les grands félins africains"</i>	Recueil de matériel de sources diverses qui traitent du même sujet.	documentaire
<i>"Le comportement des grands félins africains"</i>	Présentation d'un thème spécifique à partir de source du même domaine.	Documentaire sur un thème spécifique
<i>"La protection des grands félins africains : un devoir pour l'humanité"</i>	Sélection d'opinions à partir de différentes sources dans le but de soutenir un point de vue.	Soutenir un point de vue / Thèse
<i>"Personnalités qui soutiennent la protection des grands félins africains"</i>	Idées et matériels extraits de différentes sources qui défendent ton point de vue.	Soutenir/ Défendre son propre point de vue
<i>"La chasse aux grands félins : Est-ce vraiment une solution pour leur protection ?"</i>	Opinions contraires à la propre issues de différentes sources pour soutenir son point de vue.	Soutenir/ Défendre son propre point de vue en utilisant des thèses contraires à la sienne
<i>"protection des grands félins: faux pas et mises en place"</i>	Présentation de points de vue différents sur un sujet dans l'objectif de mettre en évidence des aspects contrastants.	Mettre en évidence des points de vue contrastants autour d'un même thème



## 7 CREDITS

Le Guide pour l'étudiant « Speak Easy - *Faire des synthèses* » a été préparé dans le cadre du projet Erasmus+ "EXPLAIN" avec la collaboration de :

- Enaip Ente Acli - Istruzione Professionale Friuli-Venezia Giulia (Italie)
- En.A.I.P. - Ente Nazionale Acli Istruzione Professionale) Veneto (Italie)
- FIT - Fast Track into Information Technology Ltd. (Irlande)
- BFI - Berufsfoerderungsinstitut Oberoesterreich (Autriche)
- Universitatea Dunarea De Jos Din Galati (Roumanie)
- EVTA - Association Européenne pour la Formation Professionnelle AEFP / European Vocational Training Association (Belgique)
- Folkuniversitetet, Stiftelsen kursverksamheten vid Uppsala Universitet (Suède)

Ces organismes opèrent dans le domaine de l'enseignement, de la formation professionnelle et universitaire.

Auteure : Emilia Pecheanu (Université de Galati - Roumanie)

Traduction et adaptation pour la version française : Marion Carbonnel.